Организация Объединенных Наций S/PRST/2018/11



Совет Безопасности

Distr.: General
6 June 2018
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 8275-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 6 июня 2018 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Ливии», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своем одобрении и полной поддержке Плана действий Организации Объединенных Наций в отношении Ливии, вновь призывает всех ливийцев сообща работать в духе компромисса в рамках инклюзивного политического процесса под руководством Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и подчеркивает важность роли Организации Объединенных Наций в том, чтобы содействовать возглавляемому самими ливийцами политическому урегулированию проблем, стоящих перед Ливией.

Совет Безопасности приветствует все усилия по укреплению инклюзивного политического диалога между всеми ливийцами, включая важные усилия соседей Ливии, международных партнеров и региональных организаций в рамках Ливийского политического соглашения (ЛПС), одобренного резолюцией 2259 (2015), и поддерживает призыв Генерального секретаря к консолидации различных инициатив под руководством Организации Объединенных Наций. ЛПС остается единственной жизнеспособной основой для прекращения ливийского политического кризиса, и его осуществление остается залогом проведения выборов и завершения политического перехода.

Совет Безопасности выражает озабоченность по поводу гуманитарной ситуации в Ливии, особенно в Дерне, призывает все стороны проявлять сдержанность, вновь заявляет, что все стороны должны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, касающиеся уважения и защиты гражданских лиц, и подчеркивает важность безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала к гражданскому населению.

Совет Безопасности принимает во внимание бесперспективность нынешней политической ситуации и ситуации с безопасностью в Ливии и напоминает об отчетливом призыве всех ливийцев к проведению убедительных, инклюзивных и мирных выборов в целях достижения единства и стабильности Ливии.


18-09185 (R) 060618 060618

Совет Безопасности принимает к сведению озвученный Специальным представителем Генерального секретаря 21 мая призыв к скорейшему проведению выборов в Ливии при наличии надлежащих условий для этого. В этом ключе Совет Безопасности приветствует осуществляемые Правительством национального согласия и ливийскими институтами, в том числе Высшей национальной избирательной комиссией, приготовления к национальным выборам, включая успешный первый раунд регистрации избирателей. Совет Безопасности призывает все государства-члены настойчиво побуждать всех ливийцев к тому, чтобы конструктивно работать над формированием необходимых технических, законодательных, политических условий и условий безопасности для национальных выборов, включая проведение нового раунда регистрации избирателей, появление надлежащих механизмов финансирования и обеспечения безопасности и принятие требуемого избирательного законодательства, а также содействовать значимому и равному участию и представленности женщин в политическом процессе, в том числе избирательном процессе.

Совет Безопасности призывает всех ливийцев всеми возможными способами улучшать атмосферу для проведения национальных выборов, в том числе конструктивно работая над объединением военных и экономических институтов Ливии, над объединением и укреплением сил национальной безопасности, подчиненных гражданской государственной власти, и над объединением Ливийского центрального банка, и напоминает, что государствам-членам необходимо прекратить поддержку параллельных структур, которые утверждают, что они являются законной властью, но которые находятся за рамками ЛПС, как это определено в нем, и официальные контакты с такими структурами.

Совет Безопасности приветствует успех первого этапа процесса подготовки к Национальной конференции, который был развернут Специальным представителем Генерального секретаря и был отмечен организацией 42 совещаний в 27 больших и малых городах Ливии.

Совет Безопасности приветствует то обстоятельство, что 12 мая 2018 года в городе Эз-Завия были устроены первые с 2015 года выборы в муниципальный совет, проходившие мирно и организованно и знаменующие собой начало серии муниципальных избирательных мероприятий, которые состоятся по всей стране.

Совет Безопасности приветствует импульс, созданный международной конференцией по Ливии, которая была устроена 29 мая 2018 года в Париже Президентом Эммануэлем Макроном под эгидой ООН и на которой присутствовали Председатель Президентского совета Ливии Фаиз ас-Сарадж, Председатель Палаты представителей Акила Салех, Председатель Высшего государственного совета Халед Мишри и Командующий Ливийской национальной армией генерал Халифа Хафтар, а также представители международного сообщества.

Совет Безопасности приветствует отраженный в Парижской декларации курс этих сторон на то, чтобы конструктивно работать с ООН над устроением убедительных и мирных парламентских и президентских выборов и уважительно отнестись к результатам этих выборов.

Совет Безопасности признает ключевую роль, которую играет Специальный представитель Генерального секретаря, совещаясь с ливийскими сторонами в деле подведения конституционной базы под выборы и принятия необходимых избирательных законов.

Совет Безопасности принимает к сведению обещания ливийских лидеров предпринять эти важные шаги в срок, предусмотренный в Парижской декларации, и призывает всех ливийцев работать со Специальным представителем Генерального секретаря над их осуществлением.

Совет Безопасности также приветствует признание этими сторонами важности формирования конституционной базы для выборов и вновь заявляет о своей поддержке Специального представителя Генерального секретаря при проведении им консультаций с ливийскими властями относительно предложения и графика по принятию конституции.

Совет Безопасности рекомендует всем государствам-членам всемерно поддерживать усилия Специального представителя Генерального секретаря и призывает государства-члены, особенно принадлежащие к этому региону, и впредь настойчиво побуждать все стороны в Ливии к конструктивному взаимодействию с ООН.

Совет Безопасности отмечает обязательство участников Парижской конференции организовать инклюзивную политическую конференцию для отслеживания хода выполнения Парижской декларации, проведя ее под эгидой ООН и с учетом сроков и условий, определенных Специальным представителем Генерального секретаря.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря после консультаций с ливийскими властями докладывать по мере необходимости о том, как Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии помогает в осуществлении следующих этапов продвижения к национальным выборам».